

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE EXTÉRIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 89 — 840

Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Annexes, faits à Vienne le 8 avril 1979 (1). — Adhésions

Dépôt de l'instrument d'adhésion de l'Albanie : le 19 avril 1988 (entrée en vigueur : le 19 avril 1988).

Dépôt de l'instrument d'adhésion des Maldives : le 10 mai 1988 (entrée en vigueur : le 10 mai 1988).

(1) Voir *Moniteur belge* du 25 février 1982 et 22 novembre 1985.

F. 89 — 841

Accord européen sur les grandes routes de trafic international, fait à Genève le 15 novembre 1975 (1). — Adhésion

Dépôt de l'instrument d'adhésion de la Grèce, le 11 octobre 1988 (entrée en vigueur : le 9 avril 1989).

(2) Voir *Moniteur belge* du 19 novembre 1985.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 89 — 842

Arrêté royal modifiant les montants visés aux articles 81, 82, 83 et 84 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale

RAPPORT AU ROI

Sire,

Selon l'énoncé de l'article 85 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, le Roi peut, chaque fois que les circonstances le justifient, adapter les montants visés aux articles 81, 82, 83 ou 84.

En ce qui concerne la location de biens appartenant au centre public d'aide sociale, l'article 81, deuxième alinéa, de la loi organique précitée prévoit, afin d'éviter les risques d'abus, une tutelle administrative particulière lorsque le montant annuel du loyer dépasse 200 000 F ou que la location est faite pour plus de neuf ans. Le cas échéant, l'avis du collège des bourgmestre et échevins et l'approbation du gouverneur sont prescrits. Quant à la prise en location de biens par le centre public d'aide sociale, l'article 82 de la même loi prévoit que l'avis du collège des bourgmestre et échevins et l'approbation du gouverneur sont requis dès que le loyer annuel dépasse 500 000 F ou si la location est faite pour un terme de plus de neuf ans.

Conformément à l'article 83 de la même loi, les projets de travaux de construction, de reconstruction, de transformation, de démolition ou d'entretien des immeubles sont soumis à l'avis du collège des bourgmestre et échevins et à l'autorisation du gouverneur ou du Ministre lorsque la dépense dépasse 1 000 000 F.

Sans préjudice des exceptions visées à l'article 84, § 1^{er}, de la même loi, une tutelle administrative particulière sous forme d'approbation est prévue pour les marchés de fournitures dont la valeur dépasse 1 000 000 F.

Les montants rappelés restent toujours ceux fixés lors de l'entrée en vigueur de la loi organique précitée du 8 juillet 1976. Abstraction faite de la disposition formelle de l'article 85 de cette loi, aucune adaptation des montants visés à l'augmentation de l'indice des prix à la consommation n'a encore eu lieu jusqu'à présent. Aussi, ce projet d'arrêté royal a pour but d'éviter un alourdissement effectif de la tutelle en adaptant les montants fixés par les articles 81, 82, 83 et 84 de la loi organique du 8 juillet 1976 à l'évolution des prix depuis l'entrée en vigueur de cette loi. L'adaptation proposée des montants rappelés permettra également une gestion plus souple des centres publics d'aide sociale.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 89 — 840

Statuut van de Organisatie der Verenigde Naties voor industriële ontwikkeling en Bijlagen, opgemaakt te Wenen op 8 april 1979 (1). — Toetredingen

Neerlegging van de toetredingsoorkonde van Albanië : 19 april 1988 (inwerkingtreding : 19 april 1988).

Neerlegging van de toetredingsoorkonde van Maldiven : 10 mei 1988 (inwerkingtreding : 10 mei 1988).

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 25 februari 1982 en 22 november 1985.

N. 89 — 841

Europese overeenkomst
inzake internationale hoofdverkeerswegen,
opgemaakt te Genève op 15 november 1975 (1). — Toetreding

Neerlegging van de toetredingsoorkonde van Griekenland 11 oktober 1988 (inwerkingtreding : 9 januari 1989).

(2) Zie *Belgisch Staatsblad* van 19 november 1985.

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 89 — 842

Koninklijk besluit tot wijziging van de in de artikelen 81, 82, 83 en 84 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn vermelde bedragen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Volgens de bewoordingen van artikel 85 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, kan de Koning, telkens als de omstandigheden zulks verantwoorden, overgaan tot de aanpassing van de bedragen vermeld in de artikelen 81, 82, 83 of 84.

Met betrekking tot het verhuren van goederen die aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn toebehoren voorziet artikel 81, tweede lid, van voormelde organieke wet, teneinde het gevaar voor misbruiken te vermijden, in een bijzonder administratief toezicht wanneer het een verhuring betreft voor een jaarlijks bedrag van meer dan 200 000 frank of voor een duur van meer dan negen jaar. Alsdan is namelijk het advies van het college van burgemeester en schepenen en de goedkeuring van de gouverneur voorgeschreven. Inzake het huren van goederen door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, stelt artikel 82 van dezelfde wet dat het advies van het college van burgemeester en schepenen en de goedkeuring van de gouverneur vereist zijn wanneer de jaarlijkse huurprijs 500 000 frank overschrijdt of als de huur voor langer dan negen jaar wordt aangegaan.

Voor de ontwerpen voor werken van opbouw, van wederopbouw, van verbouwing, van sloping of van onderhoud van de gebouwen zijn luidens artikel 83 van dezelfde wet het advies van het college van burgemeester en schepenen en de machtiging van de gouverneur of van de Minister voorgeschreven indien de uitgave meer bedraagt dan 1 000 000 frank.

Behoudens de in artikel 84, § 1, van dezelfde wet vermelde uitzonderingen, is voor de opdrachten tot leveringen waarvan de waarde 1 000 000 frank te boven gaat, een bijzonder administratief toezicht voorzien bij wijze van goedkeuring.

De voornoemde bedragen zijn nog steeds onveranderd degene die werden vastgesteld bij de inwerkingtreding van de voornoemde organieke wet van 8 juli 1976. Afgezien van de formele bepaling van artikel 85 van deze wet, is er tot op heden nog geen enkele aanpassing gebeurd van bedoelde bedragen aan de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen. Dit ontwerp van koninklijk besluit heeft dan ook tot doel een feitelijke verzwaaring van het toezicht te vermijden door de in de artikelen 81, 82, 83 en 84 van de organieke wet van 8 juli 1976 vastgestelde bedragen aan te passen aan de evolutie van de prijzen sinds de inwerkingtreding van deze wet. Tevens zal door de voorgestelde aanpassing van voornoemde bedragen een soepeler beheer van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn bewerkstelligd worden.

Par souci de clarté, l'article 5 détermine que les nouveaux montants sont d'application sur les décisions prises à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement
et à l'Emancipation sociale,
Mme M. SMET

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Environnement et à l'Emancipation sociale, le 31 octobre 1988, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal « modifiant les montants visés aux articles 81, 82, 83 et 84 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale », a donné le 15 décembre 1988 l'avis suivant :

Le projet concerne l'exercice de la tutelle administrative spéciale à l'égard des actes des centres publics d'aide sociale portant sur la location de biens, les projets de travaux de construction, de reconstruction, de transformation, de démolition ou d'entretien d'immeubles et l'attribution de marchés publics. Plus particulièrement, les montants mentionnés aux articles 81, 82, 83 et 84 de la loi organique des centres publics d'aide sociale du 8 juillet 1976, montants qui déterminent la forme de la tutelle, sont adaptés à l'évolution des prix, ainsi qu'il est exposé dans le rapport au Roi.

Tant que le projet se limite à l'adaptation des montants susvisés, il trouve un fondement légal suffisant dans l'article 85 de la loi, qui autorise le Roi à procéder à une telle adaptation « chaque fois que les circonstances le justifient ».

En introduisant un système à double montant, les articles 3 et 4 du projet organisent toutefois, dans les articles 83 et 84 de la loi organique du 8 juillet 1976, un régime de tutelle différencié variant selon le nombre d'habitants du ressort du C.P.A.S. et le nombre de lits gérés par le centre.

Selon le rapport au Roi, l'intention est d'assurer ainsi une gestion plus souple des centres publics d'aide sociale.

Dans la mesure où le Roi crée une distinction entre les centres publics d'aide sociale pour l'exercice de la tutelle visée, le régime proposé implique toutefois une modification du système de tutelle, tel qu'il a été organisé par le législateur. Une telle modification ne peut trouver de fondement légal dans l'article 85 de la loi organique du 8 juillet 1976.

Selon l'article 6, l'arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Eu égard au contenu du projet, il est recommandé de ne pas déroger au délai habituel d'entrée en vigueur.

A l'article 7 du texte néerlandais, il y a lieu de lire : « ... ieder wat hem betreft ».

La Chambre était composée de :

MM. :

H. Coremans, président de chambre;
J. Vermeire;
Mme S. Vanderhaegen, conseillers d'Etat;

MM. :

S. Fredericq; F. De Kempeneer, assesseurs de la section de législation;

Mme A. Beckers, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. Vanderhaegen.

Le rapport a été présenté par M. M. Van Damme, auditeur.

Le greffier,
A. Beckers.

Le président,
H. Coremans.

Voor de duidelijkheid bepaalt artikel 5 dat de nieuwe bedragen toepasselijk zijn op de beslissingen genomen vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Staatssecretaris
voor Maatschappelijke Emancipatie,
Mevr. M. SMET

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 31 oktober 1988 door de Staatssecretaris voor Leefmilieu en Sociale Emancipatie verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « tot wijziging van de in de artikelen 81, 82, 83 en 84 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn vermelde bedragen », heeft op 15 december 1988 het volgend advies gegeven :

Het ontwerp heeft betrekking op de uitoefening van het bijzonder administratief toezicht op de handelingen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn omtrent de huur of verhuring van goederen, de ontwerpen voor werken van opbouw, wederopbouw, verbouwing, sloping of onderhoud van gebouwen en het toekennen van overheidsopdrachten. Meer in het bijzonder worden de bedragen, die in de artikelen 81, 82, 83 en 84 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn vermeld zijn en de vorm van het toezicht bepalen, aangepast aan de evolutie der prijzen, zoals in het verslag aan de Koning is uiteengezet.

Zolang het ontwerp zich beperkt tot de aanpassing van de bedoelde bedragen, vindt het een voldoende rechtsgrond in artikel 85 van de wet dat de Koning toestaat een dergelijke aanpassing door te voeren « telkens als de omstandigheden zulks verantwoorden ».

Met de artikelen 3 en 4 van het ontwerp wordt evenwel in de artikelen 83 en 84 van de organieke wet van 8 juli 1976, door de invoering van een stelsel van een dubbel bedrag, een gedifferentieerde toezichtsregeling georganiseerd in functie van het aantal inwoners van de gebiedsomschrijving van het O.C.M.W. en van het aantal door het centrum beheerde bedden.

Volgens het verslag aan de Koning is het de bedoeling aldus een soepeler beheer van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn te bewerkstelligen.

De voorgestelde regeling houdt evenwel in dat in zover de Koning voor de uitoefening van het bedoelde toezicht een onderscheid tussen de openbare centra voor maatschappelijk welzijn creëert, een wijziging wordt aangebracht in het stelsel van toezicht zoals het door de wetgever is georganiseerd. Een zodanige wijziging kan in artikel 85 van de organieke wet van 8 juli 1976 geen rechtsgrond vinden.

Volgens artikel 6 treedt het besluit in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

In acht genomen de inhoud van het ontwerp is het geraden niet af te wijken van de gangbare termijn van inwerkingtreding.

In artikel 7 leze men : « ... ieder wat hem betreft ».

De Kamer was samengesteld uit :

de heren :

H. Coremans, kamervoorzitter;
J. Vermeire;
Mevr. S. Vanderhaegen, staatsraden;

de heren :

S. Fredericq; F. De Kempeneer, assessor van de afdeling wetgeving;

Mevr. A. Beckers, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. Vanderhaegen.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. Van Damme, auditeur.

De griffier,
A. Beckers.

De voorzitter,
H. Coremans.

24 MARS 1989. — Arrêté royal modifiant les montants mentionnés dans les articles 81, 82, 83 et 84 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 85;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 81, deuxième alinéa de la loi du 8 juillet 1976, organique des centres publics d'aide sociale, le montant de 200 000 francs est remplacé par le montant de 400 000 francs.

Art. 2. A l'article 82 de la même loi, le montant de 500 000 francs est remplacé par le montant de 1 000 000 de francs.

Art. 3. A l'article 83, troisième alinéa de la même loi, le montant de 1 000 000 de francs est remplacé par le montant de 2 000 000 de francs.

Art. 4. A l'article 84, § 1^{er}, sixième alinéa, de la même loi, le montant de 1 000 000 de francs est remplacé par le montant de 2 000 000 de francs.

Art. 5. Les articles 1, 2, 3 et 4 du présent arrêté sont d'application sur les décisions prises en la matière à partir de l'entrée en vigueur de cet arrêté.

Art. 6. Notre Premier Ministre et Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 mars 1989.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
W. MARTENS

La Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,
Mme M. SMET

24 MAART 1989. — Koninklijk besluit tot wijziging van de in de artikelen 81, 82, 83 en 84 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn vermelde bedragen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 85;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 81, tweede lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt het bedrag 200 000 frank vervangen door het bedrag 400 000 frank.

Art. 2. In artikel 82 van dezelfde wet wordt het bedrag 500 000 frank vervangen door het bedrag 1 000 000 frank.

Art. 3. In artikel 83, derde lid, van dezelfde wet wordt het bedrag 1 000 000 frank vervangen door het bedrag 2 000 000 frank.

Art. 4. In artikel 84, § 1, zesde lid, van dezelfde wet wordt het bedrag 1 000 000 frank vervangen door het bedrag 2 000 000 frank.

Art. 5. De artikelen 1, 2, 3 en 4 van onderhavig besluit zijn van toepassing op de desbetreffende beslissingen genomen vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 6. Onze Eerste Minister en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 maart 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,
Mevr. M. SMET

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 26 janvier 1989 entrant en vigueur le 11 mai 1989, M. Panis, J., greffier à la cour du travail d'Anvers, est admis à la retraite.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 31 janvier 1989 est désigné en qualité de greffier-chef de service au tribunal de première instance de Bruges, pour un nouveau terme de trois ans prenant cours le 13 mai 1989, M. Moniez, A., greffier à ce tribunal.

Par arrêté royal du 5 avril 1989 est désignée en qualité de greffier-chef de service au tribunal de première instance d'Arlon, pour un nouveau terme de trois ans prenant cours le 6 mai 1989, Mme Meyers, E., greffier à ce tribunal.

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 26 januari 1989 dat in werking treedt op 11 mei 1989, is de heer Panis, J., griffier bij het arbeidshof te Antwerpen, in ruste gesteld.

Hij mag zijn pensioenaanspraak doen gelden en is gemachtigd de titel van zijn ambt eershafte te voeren.

Bij koninklijk besluit van 31 januari 1989 is aangewezen tot griffier-hoofd van dienst bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, voor een nieuwe termijn van drie jaar met ingang van 13 mei 1989, de heer Moniez, A., griffier bij die rechtbank.

Bij koninklijk besluit van 5 april 1989 is aangewezen tot griffier-hoofd van dienst bij de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen, voor een nieuwe termijn van drie jaar met ingang van 6 mei 1989, Mevr. Meyers, E., griffier bij die rechtbank.